

美蘇發表聯合聲明 促以色列重大讓步

承認巴勒斯坦權益

【紐約一日電】美蘇兩國總統今日發表聯合聲明，促以色列政府採取重大讓步，以解決中東問題。聲明指出，以色列政府應承認巴勒斯坦人民的權益，並與阿拉伯國家達成和平協議。聲明強調，中東局勢的解決必須建立在公平和正義的基礎上，任何單方面的行動都是不可接受的。

華府竟食言背約 以色列列舉震驚

忍可首揭當基辛格保證

【華盛頓一日電】以色列政府今日發表聲明，指責美國政府背棄了與以色列達成的協議。聲明指出，美國政府在處理中東問題時，未能履行其承諾，導致以色列在國際上的地位受到損害。以色列政府表示，將對美國政府的行為感到失望，並呼籲美國政府重新回到談判桌前。

阿刺伯國暫贏得勝利 埃及滿意却未樂觀

【開羅一日電】埃及政府今日表示，對阿拉伯國家在國際會議上取得的進展感到滿意，但對未來的局勢仍持謹慎態度。埃及政府指出，雖然阿拉伯國家在談判中取得了一些進展，但以色列政府尚未表現出足夠的誠意。埃及政府呼籲阿拉伯國家繼續團結一致，為實現中東和平而努力。

印尼可摩多島 法籍遊客失踪

料遭蜥蜴吞食

【雅加達一日電】印尼可摩多島發生一起遊客失踪事件。據悉，一名法國籍遊客在該島旅遊時，因迷路而失踪。當地居民表示，該島環境險惡，存在許多危險動物，如巨蜥等。目前，印尼政府已展開搜救行動，但尚未發現該名遊客的蹤跡。

日本政府竟向暴力低頭！ 接受劫機者的要求無異鼓勵恐怖活動

【東京一日電】日本政府今日被指責向恐怖活動低頭。據悉，日本政府最近接納了一名劫機者，並向其提供了政治庇護。這一舉動引起了國際社會的廣泛批評，認為日本政府是在鼓勵恐怖活動。日本政府則辯稱，該名劫機者是為了政治目的而行動，日本政府有責任保護其安全。



劫機者被接納後，在機場受到歡迎。

卡特兄弟比利 收入好過哥哥

【華盛頓一日電】卡特兄弟比利，一名著名的職業摔角手，其收入已超過其哥哥。比利在最近的比賽中表現出色，贏得了觀眾的熱烈支持。他的經紀公司表示，比利將繼續在摔角界發展，並爭取取得更大的成就。

學童被塗黑面處分 母親不滿指責校長支持

【倫敦一日電】一名英國小學生因被塗黑面而受到處分，其母親對此表示強烈不滿。母親指責學校校長支持這一行為，認為這是在歧視和侮辱學生。學校方面則辯稱，該名學生的行為違反了校規，必須受到處分。目前，雙方仍在就此事進行爭論。

涉嫌五年前謀殺馬可斯 菲前報人商賈 擺脫軍方拘禁

【馬尼拉一日電】一名涉嫌在五年前謀殺菲律賓前總統馬可斯的商人，已擺脫了軍方的拘禁。據悉，該名商人曾因涉嫌此案而被軍方逮捕，但後來在國際社會的壓力下獲釋。目前，該名商人仍在菲律賓境內，但其行蹤已變得更加隱秘。

出提員議院參美 朗伊予售止禁 統系報警襲空

【華盛頓一日電】美國參議院今日通過了一項法案，禁止向某些國家出售武器。該法案旨在防止武器流入恐怖組織或用於非法目的。法案的通過得到了參議院多數成員的支持，但一些成員對此表示擔憂，認為這可能會影響到與某些國家的外交關係。

工商界暗弄手法 消費人化錢買水

【紐約一日電】一項調查顯示，工商界在消費市場上暗弄手法，導致消費者在購買水時支付了過高的價格。調查指出，一些大型企業通過壟斷市場和操縱價格，獲得了豐厚的利潤。消費者組織呼籲政府採取行動，打擊這種不公平的競爭行為。

些明聰人令會時擊發風暴 理生類人響影變轉氣天

【華盛頓一日電】一項科學研究顯示，一些聰明的人可能會在風暴來臨時產生特殊的生理反應。研究指出，這些人的心跳和血壓在風暴來臨時會發生變化，這可能是由於他們對環境的敏銳感知。科學家表示，這一發現對於研究人類與環境的關係具有重要意義。

曼谷政局仍欠安穩

【曼谷一日電】泰國曼谷政局目前仍處於不穩定狀態。據悉，政府與反對派之間的矛盾尚未得到解決，社會局勢緊張。一些政治分析家認為，泰國政府需要採取果斷措施，以恢復政局的穩定。

招待外國軍事首長訪美

【華盛頓一日電】美國政府今日宣佈，將招待一批外國軍事首長訪問美國。這一舉動旨在加強美國與其他國家的軍事合作，並展示美國在國際軍事領域的影響力。訪美的軍事首長將與美國官員進行會談，討論當前國際形勢下的軍事合作問題。

國防部被批判用錢太闊綽

【華盛頓一日電】美國國防部近日被批評其開支過大，浪費 taxpayer 的錢。一些議員指出，國防部的預算中包含了許多不必要的開支，如豪華的辦公場所和昂貴的行政費用。他們呼籲國防部加強財務管理，提高資金使用效率。

珍禽雀卵嚴密保護

【紐約一日電】美國政府今日宣佈，將對珍禽雀卵實施嚴密的保護措施。政府表示，將採取一切必要措施，防止珍禽雀卵被非法捕殺和交易。這一舉動旨在保護生物多樣性，並維護生態平衡。政府呼籲公眾配合政府的保護工作，共同保護珍禽雀卵。

影剪國際

【紐約一日電】一項國際電影節今日在紐約舉行。來自世界各地的電影人齊聚一堂，展示他們的最新作品。電影節吸引了大量觀眾，並受到了媒體的廣泛關注。一些知名導演和演員也出席了電影節，與觀眾見面。

曼谷政局仍欠安穩

【曼谷一日電】泰國曼谷政局目前仍處於不穩定狀態。據悉，政府與反對派之間的矛盾尚未得到解決，社會局勢緊張。一些政治分析家認為，泰國政府需要採取果斷措施，以恢復政局的穩定。

曼谷政局仍欠安穩

【曼谷一日電】泰國曼谷政局目前仍處於不穩定狀態。據悉，政府與反對派之間的矛盾尚未得到解決，社會局勢緊張。一些政治分析家認為，泰國政府需要採取果斷措施，以恢復政局的穩定。

節脫衛鋒陣敗隊港 波贏勁後憑特威科

鍾楚維先建功 客軍連追三球

【本報訊】昨晚九時，在九龍大球場舉行的香港足球總會盃決賽，由客軍威爾斯隊對陣衛鋒隊。威爾斯隊憑着特威科在比賽後半段的出色發揮，連追三球，最終以三比二擊敗衛鋒隊，奪得冠軍。

衛鋒隊在比賽前半段表現出色，由鍾楚維先建功，隨後連進兩球，一度以二比零領先。客軍威爾斯隊在比賽後半段展現了強大的實力，特威科在比賽中表現出色，連進三球，最終幫助球隊反敗為勝。

包勤指香港隊 輸在集訓不足 教練沙加勞亦承認 客軍仍未演出水準

【本報訊】客軍威爾斯隊教練沙加勞在賽後表示，球隊在比賽中未能發揮出正常的水準，主要原因在於集訓時間不足。沙加勞指出，球隊在比賽前半段表現不佳，但在後半段憑着特威科的出色發揮，最終反敗為勝。

沙加勞表示，球隊在比賽中未能發揮出正常的水準，主要原因在於集訓時間不足。他指出，球隊在比賽前半段表現不佳，但在後半段憑着特威科的出色發揮，最終反敗為勝。

港隊搶攻先得甜頭 客軍十二碼球宴客

上半場一比一雙方未分高下 下半場港隊氣已全處劣勢

【本報訊】昨晚九時，在九龍大球場舉行的香港足球總會盃決賽，由客軍威爾斯隊對陣衛鋒隊。比賽在上半場雙方互有進球，戰成一比一平手。下半場衛鋒隊憑着特威科的出色發揮，連進三球，最終以三比二擊敗威爾斯隊。

衛鋒隊在比賽前半段表現出色，由鍾楚維先建功，隨後連進兩球，一度以二比零領先。客軍威爾斯隊在比賽後半段展現了強大的實力，特威科在比賽中表現出色，連進三球，最終幫助球隊反敗為勝。

賽後 評論

昨晚的比賽是一場精彩的對決，衛鋒隊憑着特威科的出色發揮，最終反敗為勝。客軍威爾斯隊在比賽後半段展現了強大的實力，特威科在比賽中表現出色，連進三球，最終幫助球隊反敗為勝。

衛鋒隊在比賽前半段表現出色，由鍾楚維先建功，隨後連進兩球，一度以二比零領先。客軍威爾斯隊在比賽後半段展現了強大的實力，特威科在比賽中表現出色，連進三球，最終幫助球隊反敗為勝。

談判 人為刀俎我為魚肉 討價還價談何容易

【本報訊】在國際貿易談判中，人為刀俎我為魚肉，討價還價談何容易。談判雙方在利益分配上存在分歧，談判進展緩慢。

談判雙方在利益分配上存在分歧，談判進展緩慢。談判雙方在利益分配上存在分歧，談判進展緩慢。

歐市提出談判方案 嚴重傷害本港利益

【本報訊】歐洲市場提出的談判方案，嚴重傷害了香港的利益。方案中涉及到的條款，對香港的經濟和貿易將產生負面影響。

方案中涉及到的條款，對香港的經濟和貿易將產生負面影響。方案中涉及到的條款，對香港的經濟和貿易將產生負面影響。

港隊攻守一無是處 客軍實力不如伊朗

【本報訊】在昨晚的比賽中，港隊攻守一無是處，客軍威爾斯隊的實力明顯強於伊朗隊。港隊在比賽中表現不佳，未能發揮出正常的水準。

客軍威爾斯隊的實力明顯強於伊朗隊。客軍威爾斯隊的實力明顯強於伊朗隊。客軍威爾斯隊的實力明顯強於伊朗隊。

今年香港紡織品出口下跌 歐市吸購減少是重要原因

【本報訊】今年香港紡織品出口額出現下降，主要原因在於歐洲市場吸購減少。歐洲市場對紡織品的需求下降，導致香港紡織品出口額減少。

歐洲市場對紡織品的需求下降，導致香港紡織品出口額減少。歐洲市場對紡織品的需求下降，導致香港紡織品出口額減少。

金價報漲港市領先 港金融市舉足輕重

【本報訊】金價報漲，港市領先，港金融市場舉足輕重。金價的波動對港市的金融市場產生重大影響。

金價的波動對港市的金融市場產生重大影響。金價的波動對港市的金融市場產生重大影響。

金融 述評

【本報訊】金融市場分析，述評。金融市場的波動對港市的經濟產生重大影響。

金融市場的波動對港市的經濟產生重大影響。金融市場的波動對港市的經濟產生重大影響。

港紡織品產銷發展 歐市地位舉足輕重

【本報訊】香港紡織品產銷發展，歐市地位舉足輕重。歐洲市場對紡織品的需求對香港的紡織品產銷產生重大影響。

歐洲市場對紡織品的需求對香港的紡織品產銷產生重大影響。歐洲市場對紡織品的需求對香港的紡織品產銷產生重大影響。

今年香港紡織品出口統計

出口國家	1977年	1978年	比較%
美國	1,760,000	1,790,000	+1.7
英國	1,760,000	1,790,000	+1.7
法國	1,760,000	1,790,000	+1.7
德國	1,760,000	1,790,000	+1.7
日本	1,760,000	1,790,000	+1.7
其他	1,760,000	1,790,000	+1.7

今年香港紡織品出口統計

出口國家	1977年	1978年	比較%
美國	1,760,000	1,790,000	+1.7
英國	1,760,000	1,790,000	+1.7
法國	1,760,000	1,790,000	+1.7
德國	1,760,000	1,790,000	+1.7
日本	1,760,000	1,790,000	+1.7
其他	1,760,000	1,790,000	+1.7

今年香港紡織品出口統計

出口國家	1977年	1978年	比較%
美國	1,760,000	1,790,000	+1.7
英國	1,760,000	1,790,000	+1.7
法國	1,760,000	1,790,000	+1.7
德國	1,760,000	1,790,000	+1.7
日本	1,760,000	1,790,000	+1.7
其他	1,760,000	1,790,000	+1.7

今年香港紡織品出口統計

出口國家	1977年	1978年	比較%
美國	1,760,000	1,790,000	+1.7
英國	1,760,000	1,790,000	+1.7
法國	1,760,000	1,790,000	+1.7
德國	1,760,000	1,790,000	+1.7
日本	1,760,000	1,790,000	+1.7
其他	1,760,000	1,790,000	+1.7

今年香港紡織品出口統計

出口國家	1977年	1978年	比較%
美國	1,760,000	1,790,000	+1.7
英國	1,760,000	1,790,000	+1.7
法國	1,760,000	1,790,000	+1.7
德國	1,760,000	1,790,000	+1.7
日本	1,760,000	1,790,000	+1.7
其他	1,760,000	1,790,000	+1.7

工商日報

分類廣告

每段大宇四個，小宇二十四個，每段共收四元，不在此限。

凡刊登本報分類廣告，請向本報營業部洽辦。

本報營業部地址：新加坡大馬路門牌一百零二號。

電話：二二二二。

本報營業部代辦處：新加坡大馬路門牌一百零二號。

電話：二二二二。

本報營業部代辦處：新加坡大馬路門牌一百零二號。

電話：二二二二。

本報營業部代辦處：新加坡大馬路門牌一百零二號。

電話：二二二二。

本報營業部代辦處：新加坡大馬路門牌一百零二號。

電話：二二二二。

本報營業部代辦處：新加坡大馬路門牌一百零二號。

電話：二二二二。

本報營業部代辦處：新加坡大馬路門牌一百零二號。

電話：二二二二。

本報營業部代辦處：新加坡大馬路門牌一百零二號。

電話：二二二二。

本報營業部代辦處：新加坡大馬路門牌一百零二號。

電話：二二二二。

租售

地王旺舖

花園洋樓

洋樓招租

元期租售

二樓平房

吉樓平房

出租

招租

招租

招租

招租

招租

招租

招租

招租

招租

招租

招租

招租

招租

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

招售

九歲男童目睹受害人衣服被脫

○形情查調場抵員入方警後事爲圖，案體非梯電生發又日昨郵新州元

好稱致一團商外中

六廿四時大耀救兩去子刀羅

開放水警輪供參觀
一天之內已有二十四人報

觀
報名
申請表
共廿四
水警工
來自大
項招募
展開一
其中一

千餘學生加緊排
以創新舞蹈刻劃本港

排練 倦動

進行離島發展工

發展計劃，熱心島民之六十將移交住單位計劃之頭，以

三、

面，正
醫院的
是，按
所謂權
庭按
一共
高法
HEA
士、
入聯
一人
七十
包青

速爲狗隻防疫注射

針及發
員將於
時狗隻
(C112)
(C113)
二二占
各注射
至下午
五

A black and white photograph of a city skyline at night. A prominent bridge is visible in the foreground, and a large, brightly lit building is on the right. The city lights are reflected in the water in the foreground.



將改善多項設備

容 一 福 安 第 成 所 內 之 取 校

【本報訊】本港建築師學會，今年舉辦最佳建築設計比賽，到最後階段，獲得入圍的機場牛奶公司廚房梯

本年慶
園者，
公司附
某建築
外必
兵中一
八士以
探出人
埔灣第
生一宗
婦人被
，五十
二十五
晚七時
員及兩
七歲）
在家中
少年
浪過
門制
生菌

人事登記隊

探出人
婿謝第
生一宗
婦人被
，五十
二十五
晚七時
員及兩
七歲）
在家中
少年
浪過
門制
發生衝

吃飯，當時有一
在門外走廊嬉戲
可能是嬉玩的較
大，傷者林琴好問
止，言語間雙方發

少年
浪過
門制
發生

間爲上午九時半至四時半，地點爲錦田鄉事委員會辦事處。

人事登記處處長顧請上述地區之市民趁此機會參加美國教育考試（DUATE M GMAT）。申比畢可吏主辦該

研究所有測驗
請人填項測驗
將於下五日、
理碩士
目或以
繳之詳
THE
DUC
6,
大學工

趙一罰為不。並犯判回教刀並

已附錄四 N 本行出

監獄署與警方加派人手戒備 葛柏今日晨刑滿出獄 兒子保鏢護送返英

項款萬百四下名妻其討追獲司政律

【本報訊】前港督葛柏爵士，今日晨刑滿出獄，監獄署及警方加派人手戒備，葛柏今日晨刑滿出獄，監獄署及警方加派人手戒備，葛柏今日晨刑滿出獄，監獄署及警方加派人手戒備。

神通廣大 街知巷聞 葛柏之名轟動國際

【本報訊】前港督葛柏爵士，今日晨刑滿出獄，監獄署及警方加派人手戒備，葛柏今日晨刑滿出獄，監獄署及警方加派人手戒備，葛柏今日晨刑滿出獄，監獄署及警方加派人手戒備。

逾百名記者推通宵 採訪葛柏出獄情況

【本報訊】葛柏爵士今日刑滿出獄，逾百名記者推通宵採訪，葛柏今日晨刑滿出獄，監獄署及警方加派人手戒備，葛柏今日晨刑滿出獄，監獄署及警方加派人手戒備。

港泰東及越南四地代表 應國際航空組織赴越開會

【本報訊】國際航空組織，應港泰東及越南四地代表，應國際航空組織赴越開會，葛柏今日晨刑滿出獄，監獄署及警方加派人手戒備。

馬季本週末開羅 首天賽事配磅今日評定

【本報訊】一九七七年馬季，本週末開羅，首天賽事配磅今日評定，葛柏今日晨刑滿出獄，監獄署及警方加派人手戒備。

古法染布技術優良 亞洲藝術節將公開介紹

【本報訊】古法染布技術優良，亞洲藝術節將公開介紹，葛柏今日晨刑滿出獄，監獄署及警方加派人手戒備。

革新會促修改 防止賄賂條例

【本報訊】革新會促修改防止賄賂條例，葛柏今日晨刑滿出獄，監獄署及警方加派人手戒備。

兩男五女公寓開房 唔止一休息一咁簡單

【本報訊】兩男五女公寓開房，唔止一休息一咁簡單，葛柏今日晨刑滿出獄，監獄署及警方加派人手戒備。

住客機警溜出報警 匪徒先後全部落網

【本報訊】住客機警溜出報警，匪徒先後全部落網，葛柏今日晨刑滿出獄，監獄署及警方加派人手戒備。

郵局提供集郵服務 海外人士洽購者眾

【本報訊】郵局提供集郵服務，海外人士洽購者眾，葛柏今日晨刑滿出獄，監獄署及警方加派人手戒備。

達利佳特福

的代一新最



香港汽車會月刊



根據市場心理分析設計 車身寬敞多種款式 可配五種大小引擎

三年前，當福特汽車公司正處於低潮時，許多人都預料福特汽車公司將會失敗。但福特汽車公司卻在短短三年內，重新振作起來，並在世界汽車市場上佔據了重要的地位。這主要歸功於福特汽車公司對市場心理的深入分析，以及對產品設計的重視。

福特汽車公司認為，汽車不僅僅是一種交通工具，更是一種生活態度的體現。因此，他們在設計汽車時，會考慮到駕駛者的心理需求，如舒適性、空間感、操控性等。福特汽車公司的「利達」系列汽車，就是這種設計理念的完美體現。

「利達」系列汽車擁有寬敞的車身設計，提供了多種款式選擇，以滿足不同消費者的需求。此外，該系列還配備了五種不同大小的引擎，從經濟型到高性能型，應有盡有。福特汽車公司還不斷投入研發，以確保其產品始終處於行業領先地位。

一九七二首先面世 立即建立信譽市場



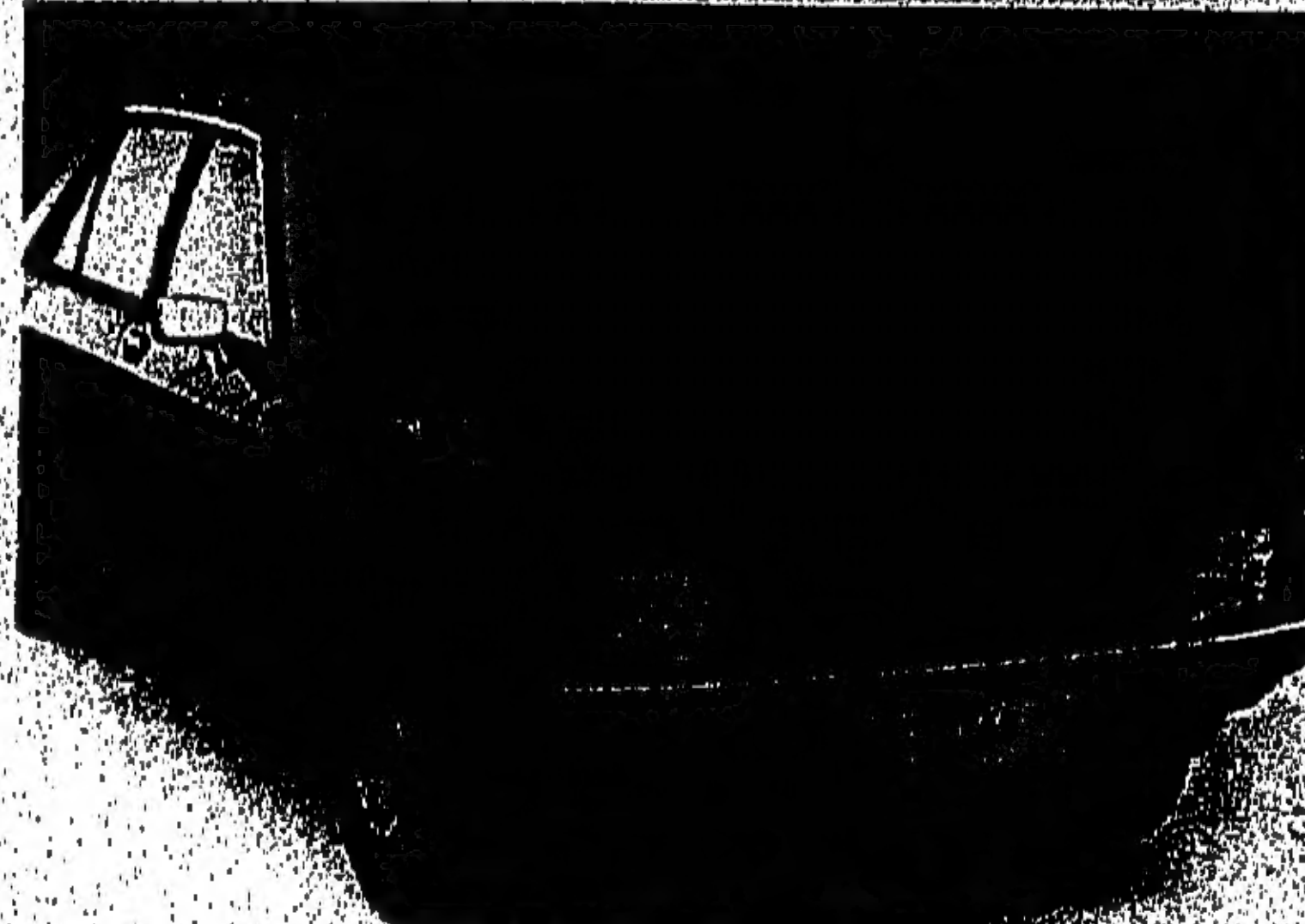
福特汽車公司於一九七二年首先面世，立即在市場上建立了良好的信譽。這主要歸功於其卓越的性能和可靠的質量。福特汽車公司一直秉承著「以客為尊」的服務宗旨，為廣大消費者提供優質的汽車產品和完善的售後服務。



集先進汽車製造技術於一身

三美汽車廠集傳統汽車製造技術之精華，帶來一部超羣出眾的現代房車。三美「佳力」Σ型有出色的性能，安全及可靠性，有革命性的三美80引擎，更有不勝枚舉的先進特點。

三美「佳力」Σ型集汽車製造技術精華於一身。現有1600GL、1600GS、2000GL及2000自動波等四型可供選擇。



座墊塑膠料耐用 還有遇劫警告器

車身結構採用特別厚實且耐用的塑膠料，使車身具有極強的抗撞擊能力。此外，車身還配備了先進的遇劫警告器，能在發生碰撞時自動發出警報，提醒駕駛者及時採取措施。



利達

總代理：環宇汽車有限公司
陳列室：九龍柯士甸道108號 電話：3-665299 香港新嘉坡22號 電話：5-761381
九龍登打士街仁安大廈23-24號 電話：3-301387
九龍廣東道114號恒隆停車場地下(近旺角道) 電話：3-968504
元朗分代理：力新車行 電話：12-768570 荃灣分代理：華達行 電話：12-423187 澳門代理：順利車行 電話：6992
特別經銷：寶士車行 電話：5-783781 聯昌車行 電話：12-911711 青山汽車有限公司 電話：12-813000



息消好會車汽港香

刺尼馬之畫如風光覽遊費會將你
獎項，獎抽別特次一行舉將年每會車汽港香
抽運幸次一行舉月個每。刺尼馬遊覽費免獲可
胎輪，驗檢車汽費免獲會機有均員會有所，獎
。籍籍車汽級精本一及，衡平
加參格表請申出寄日今即請者員會非為下開
期的你知悉請員會本，員會為成會車汽港香
。會機獎中大獲可當，會本加參友
則規獎抽運幸會車汽港香
運幸次一行舉月個每，會車汽港香，一
抽運幸此加參格表有均員會本有所，二
獎
十或，月九、月七如，初份月單個一每、三
。出抽被中員會有所在字名員會個一，月一
。黃平胎輪，驗檢車汽費免獲可者獎中，四
。籍籍車汽級精本一及，衡平
入加員會非一另細介員會本下開如，五
機獎抽次一獲多可者知悉，員會為成會車汽港香
人本其，員會新位兩細介員會本下開如，六
有便下開，入加員會新位三，會機獎抽次三獲可
會機獎中，多超數次，推知此如，會機獎抽次四
。大越
。初份月一年八七九一於定會車汽港香，六
四獲可者獎中，獎抽別特次一行舉法方一同用採
住店酒及票機回來費人費括包，遊覽費律罪日
。備
的員會交寄接直之取會本在單名獎中，七
。籍籍車汽級精本一及，衡平
抽開公特主為副或長會之會車汽港香，八
。宣開會本由，準為此以者獎中出抽所，式機獎
。讓與得不，佈
員會運幸月八七
Mr. S. J. SINGH
(MEMBER No. 3068)

最 快 的 油 渣 車



油型〇〇三缸五治平的機風鼓配
可速時高最，車賽型一，C 擎引渣
速時高最車渣油界世破，哩〇六，速
錄紀

香港汽車會舉辦 駕駛技術大賽 本月底將決賽

九六九年賽車身軀平，其中一次須換兩個輪胎，並須在換胎時，車手必須在車上完成。這項比賽，是考驗車手在極限情況下的駕駛技術。本月底將舉行決賽，屆時將有來自世界各地的車手參加。

耗油量並不驚人 每加侖行廿五哩

已運歐洲各國巡迴展出

把跑車配上油渣引擎，而使其能達到高速行駛，引擎所發出的馬力，必須超過跑車本身。油渣引擎的優點，是它不需要複雜的機械裝置，即可達到高速行駛的目的。油渣引擎的缺點，是它的耗油量較大。每加侖油渣引擎可跑二十五哩，這在跑車界來說，是一個相當驚人的紀錄。

義利大秘密試車 最高時速六哩

材料固堅更用改件配有所
車試密秘利大義
哩六百速時高最

APPLICATION FORM 入會申請表
To: The Hong Kong Automobile Association,
148 Harbour View Mansion,
257 Gloucester Road, Wanchai,
Hong Kong.

I desire to become a member of the HKAA.
本人願參加貴會成為會員。

NAME 姓名
(Mr./Mrs./Miss) (先生/太太/小姐)
HOME ADDRESS 住宅地址
OFFICE ADDRESS 辦公地址
HOME TEL. 住宅電話 OFFICE TEL. 辦公電話
MAKE OF CAR 汽車牌子 MODEL 車型
REGISTRATION NO. 汽車註冊號碼
SIGNATURE 簽名 DATE 日期

INITIAL PAYMENT 第一次付款	ENTRANCE FEE 入會費 HK\$40.00
	1ST YEAR'S ANNUAL SUBSCRIPTION 第一年度會費 HK\$60.00
OPTIONAL ITEMS 可隨意購買	EACH ADDITIONAL CAR 額外車牌 @ HK\$30.00 METAL CAR-BADGE 金屬會員汽車徽章 @ HK\$25.00 KEY FOB 會員鎖匙扣 @ HK\$7.00
TOTAL AMOUNT 共銀	HK\$

Enclosed in the form of 付款辦法 ☐ Cash 現金
☐ Cheque 支票 ☐ Banker's Order 自動轉帳授權書
"It is advisable to use the convenient Banker's Order form,
on the right-hand portion of this application form."
為節省閣下之寶貴時間，本會建議閣下利用本申請表
右列之"自動轉帳授權書"。

For details of Commercial, Associate, Group or Family
membership, please contact HKAA at 5-766189 or visit the
HKAA office at the above address.
詳情請電五七一六六、八八九，或親臨本會辦事處查詢。

NOTE
Banker's Order can be drawn on Saving or Current Account.
注意：凡匯票或支票均可使用此自動轉帳辦法。

BANKER'S ORDER 自動轉帳授權書

To: The Manager,

(NAME AND ADDRESS OF YOUR BANK 閣下之銀行名稱及地址)

I authorize you, until further notice in writing, to pay the
Hongkong and Shanghai Banking Corporation, Head Office
for the credit of the Hong Kong Automobile Association
(Account No. 219889-001) the sum of money as stated below:

PAYMENT	AMOUNT	WHEN PAYABLE
1.	HK\$	IMMEDIATELY
2.	HK\$60.00	EACH YEAR ON THE ANNIVERSARY OF THE DATE STATED BELOW UNTIL FURTHER NOTICE IN WRITING

NAME 姓名

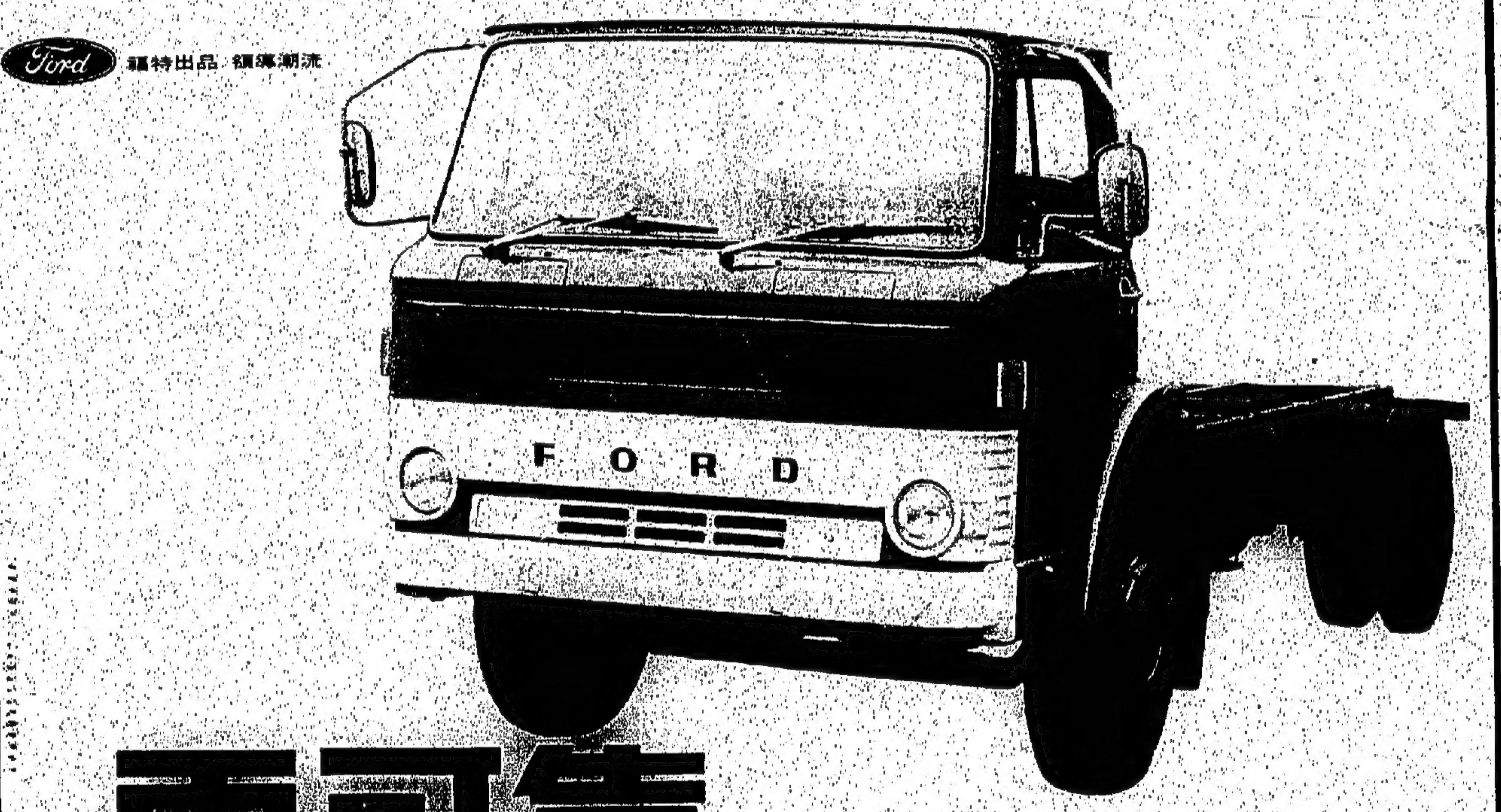
ADDRESS 地址

SAVING/CURRENT ACCOUNT NO. 儲蓄/支票戶口號碼

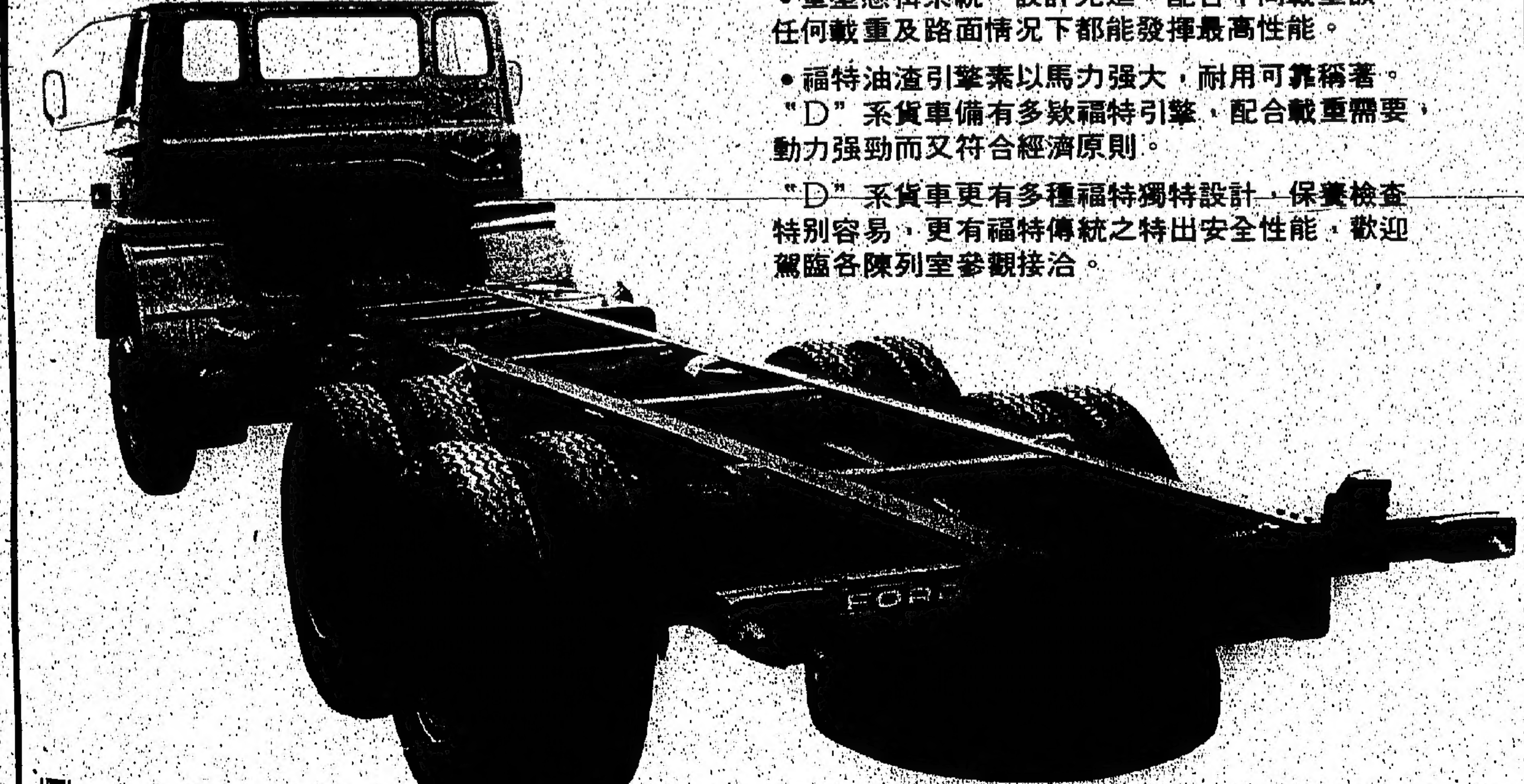
SIGNATURE 簽名 DATE 日期

FOR HKAA OFFICE USE ONLY
MEMBERSHIP NO.
Will the Member's Bank please indicate this number against
the Member's Name when passing credit to the HKAA.

請即剪下此表填妥按址寄交本會，即可享受多項服務



更可靠 更耐用



福特'D'系貨車

福特'D'系貨車，載重由三噸至十八噸，
適合各行業貨運需求。'D'系貨車集福特廠
多年傳統製造技術及經驗，更可靠，更耐用。

- 車陣以精鋼製鍊，每方吋可負荷高達五萬磅
壓力，結構特別精密，堅固耐用。
- 重型懸掛系統，設計先進，配合不同載重額，
任何載重及路面情況下都能發揮最高性能。
- 福特油渣引擎素以馬力強大，耐用可靠稱著。
'D'系貨車備有多款福特引擎，配合載重需要，
動力強勁而又符合經濟原則。
- 'D'系貨車更有多種福特獨特設計，保養檢查
特別容易，更有福特傳統之特出安全性能，歡迎
駕臨各陳列室參觀接洽。



免費急修及拖車服務

凡會員均可免費享用此種在港九或新界路上緊急修理
故障汽車的服務，並可享有兩次免費拖車服務。若拖
車次數超過兩次或會員使用此項服務，香港汽車會亦
祇收取拖車服務費及拖車費用。服務時間是每日上午七時
至晚上十一時，週末及公眾假期照常。

技術性的服務

香港汽車會設有現代化的工場，特設會員供供驗車服務。
對車主提供車輛的
確切狀況，以免在
修理及買賣方面遭
受不必要的損失。

汽車進出口服務

香港汽車會可
為會員或非會員海
運出口或進口車輛。
服務除包括代辦一切文件與手續外，並可為車主檢查與
存放出口或進口之車輛。由於汽車會與海外超過一百三十
餘個同類型機構有密切聯絡，車主可以付出一較低廉的代價
而獲得更快捷的服務。

保險服務

香港汽車會備有為會員而設的特惠保險計劃，對有良
好駕駛紀錄的駕駛人士提供全面的保險。汽車會亦接受
家庭一般性或其他意外保險之投保。會員可享有一特別優待。

非會員亦可享受 技術性之外尚有簡易課程

香港汽車會不
時舉辦一些簡易課程，以中英英語教導汽車保養或其他有
關汽車機械常識，除此之外，汽車會亦出版一份雙月刊及
每一期的汽車駕駛手冊，此等刊物均免費送予會員閱覽。
增加他們對一般汽車或交通的常識。香港汽車會會員均可
將他們的駕駛執照或汽車執照交予汽車辦事處代為轉換。不
但費用全免，汽車會並可即時及早提醒會員下次換領執照的
日期。會員亦可利用汽車會之停車場。

遊玩服務

除代辦手續外，香港汽車會並有專人指導及提供旅遊
資料與會員。汽車會並有大量世界各地之旅遊指南及地圖
可供會員參考。

免費法律諮詢

如會員對交通法例有所懷疑，即可利用香港汽車會的
免費法律諮詢服務來解答疑難。如能及早諮詢可能會減少
日後很多不必要的麻煩及損失。

廉價購物

香港汽車會並
設有廉價購物部，替
會員購買價錢較市
面平的輪胎、電池
及汽車配件及其他
多樣的物品。

香港汽車會成立於一九六八年，乃一非牟利之組織。其宗旨為保障及發展香港駕駛人士的權益，務使道路環境與政府交通措施能達到一更佳及更有效之水平。

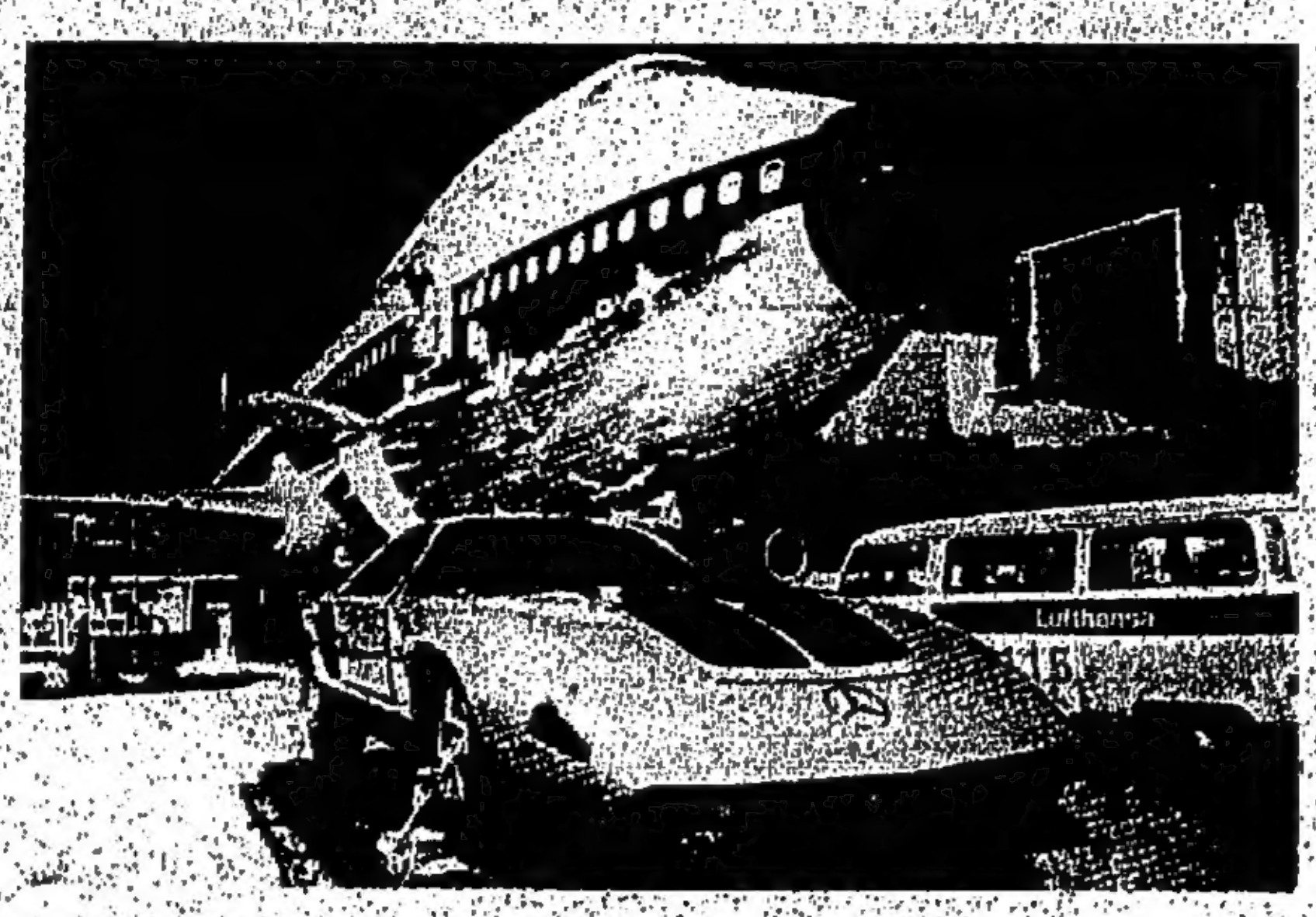
香港汽車會除替會員提供免費法律諮詢，免費拖車及急救服務外，並有其它多種技術及非技術性服務。另香港汽車會在八十多個國家之一百三十七個辦事處亦可以為會員提供各種不同的世界性互惠服務。

監理人：港督麥理浩爵士
會長：施卓倫先生
總理：簡肇基太太

每天所付不足17¢
可享有年值\$500以上
之獨有服務



覽展澳運車賽渣油快最



平治C-11一型破世界紀錄油渣賽車，以波普七四七型引擎運到澳洲巡迴展覽。

最近幾年以來，在參加千禧賽車，備受各界矚目。但地之保護，港九道路不多，因此必須限制私人車。於是中環之渣油賽車，政府亦曾考慮，但由於渣油賽車之噪音，且對環境衛生有礙，故政府決定，在渣油賽車之場，每日只准九點鐘至下午四點鐘，渣油賽車之場，每日只准九點鐘至下午四點鐘，渣油賽車之場，每日只准九點鐘至下午四點鐘。

日本汽車為自動車，這名詞可以說是有歷史的，因為現代汽車，均係由汽油或柴油發動，但是初期的汽車，不用汽油或柴油發動，而是用蒸汽發動。最早的蒸汽汽車，是由法國人瓦特所發明，於一七六九年製成。當時的蒸汽汽車，其構造極為簡單，且其行駛速度極為緩慢，每小時僅能行駛二哩。但由於其構造簡單，且其行駛速度緩慢，故其使用極為廣泛。在十八世紀末，蒸汽汽車的構造已趨於完善，其行駛速度亦有所提高。但由於其構造簡單，且其行駛速度緩慢，故其使用極為廣泛。在十八世紀末，蒸汽汽車的構造已趨於完善，其行駛速度亦有所提高。但由於其構造簡單，且其行駛速度緩慢，故其使用極為廣泛。

歷史上第一架蒸氣車 一七六九年在法製成 時速二哩每隔十五分鐘要暫停

幾十年前，法國人瓦特設計了一台以汽油為燃料的汽車，其構造極為簡單，且其行駛速度極為緩慢，每小時僅能行駛二哩。但由於其構造簡單，且其行駛速度緩慢，故其使用極為廣泛。在十八世紀末，蒸汽汽車的構造已趨於完善，其行駛速度亦有所提高。但由於其構造簡單，且其行駛速度緩慢，故其使用極為廣泛。在十八世紀末，蒸汽汽車的構造已趨於完善，其行駛速度亦有所提高。但由於其構造簡單，且其行駛速度緩慢，故其使用極為廣泛。

七毫花過不天每 修急可障故車汽

不過，如果你是一台汽車，你每天所付的修理費，可能比你的車價還高。在汽車修理廠，你可能會看到一些汽車，它們的修理費已經高達數千元。這對於許多車主來說，這是一筆巨大的開支。因此，許多車主在選擇汽車時，會考慮其修理費的高低。一些汽車的修理費較低，而另一些汽車的修理費則較高。這取決於汽車的品牌、型號以及其零件的價格。

托人買車的大官

在港，則每日吃飽了，要去買車，這是一件大事。許多大官在買車時，會托人代為購買。這是一種常見的現象。大官們通常會選擇一些豪華的汽車，如奔馳、保時捷等。他們會托一些信譽良好的經銷商或代理人來為他們購買。這不僅可以節省時間，還可以確保買到質量好的汽車。此外，大官們還可能會托人代為處理一些與買車有關的手續，如繳納稅款、辦理登記等。這一切都需要一個可靠的人來代為處理。

駕車環遊世界

由新加坡航空公司主辦的「駕車環遊世界」活動，將於下月開始。這項活動旨在推廣汽車旅遊，並為車主提供一個展示其駕駛技術的機會。活動將由新加坡航空公司提供機票，而車主則需要自行負責汽車的租賃和保險。這項活動將吸引許多車主參加，他們將駕駛著自己的汽車，環遊世界。這不僅可以節省旅遊費用，還可以體驗不同的風土人情。此外，這項活動還可以促進汽車旅遊的發展，並為車主提供一個交流的機會。



各大廠看中發展中國家市場
相繼發表計劃
生產實用汽車

日本的三大汽車公司——豐田、本田和日產，最近都發表了計劃，生產實用汽車，以發展中國家市場。這三大公司都認為，中國是一個巨大的市場，具有巨大的潛力。他們計劃生產一些價格低廉、性能可靠的汽車，以滿足中國市場的需求。此外，他們還計劃在中國建立工廠，以降低成本。這三大公司的計劃，將對中國汽車市場產生深遠的影響。他們將為中國提供更多的選擇，並促進中國汽車工業的發展。



100A-F-II
1,000cc

得勝櫻桃型

經濟耐用綫條最美之四門房車

日產得勝櫻桃型汽車，外型優美，活潑有勁，充滿青春氣息，而且車廂寬敞，設備週全，經濟省油，最能滿足你對小型汽車之一切要求。

豪華舒適—全車滿鋪地毯，通風特佳，暖氣機、涼風機、收音機、電鐘、軟鎖、航空座椅、安全帶、顏色玻璃等應有盡有。

綫條最美一流線型車身設計，被公認為有史以來線條最美之小型汽車。

經濟實惠—每年牌費僅350元，引擎堅固耐用，每加侖可行車達43哩，保養費用極低廉。

安全可靠—前輪帶動，貼路性能特佳，四輪獨立懸掛系統，雙級串列型制動系統，整體堅韌車身。

總代理：大昌貿易行有限公司屬下機構
合誠汽車有限公司
香港堅基道西23號-23號A 電話：5-740301 (10線)
香港英皇道1025號惠安坊 電話：5-436151 (6線)
九龍彌敦道118號-120號 電話：3-688235 (4線)
新界元朗大馬路247號 電話：12-774191 (4線)
星期日及公眾假期營業時間：上午十時三十分至下午四時



120A-F-II
1,200cc

得勝櫻桃型

經濟耐用綫條最美之四門房車

日產得勝櫻桃型汽車，外型優美，活潑有勁，充滿青春氣息，而且車廂寬敞，設備週全，經濟省油，最能滿足你對小型汽車之一切要求。

豪華舒適—全車滿鋪地毯，通風特佳，暖氣機、涼風機、收音機、電鐘、軟鎖、航空座椅、安全帶、顏色玻璃等應有盡有。

綫條最美一流線型車身設計，被公認為有史以來線條最美之小型汽車。

經濟實惠—每年牌費僅350元，引擎堅固耐用，每加侖可行車達43哩，保養費用極低廉。

安全可靠—前輪帶動，貼路性能特佳，四輪獨立懸掛系統，雙級串列型制動系統，整體堅韌車身。

總代理：大昌貿易行有限公司屬下機構
合誠汽車有限公司
香港堅基道西23號-23號A 電話：5-740301 (10線)
香港英皇道1025號惠安坊 電話：5-436151 (6線)
九龍彌敦道118號-120號 電話：3-688235 (4線)
新界元朗大馬路247號 電話：12-774191 (4線)
星期日及公眾假期營業時間：上午十時三十分至下午四時



香港汽車會月刊

會長：施卓倫先生
監理人：港督麥理浩爵士
經理：簡敏成太太

美國通用汽車公司由明年起將推出新式引擎，其特點是：
1. 省油：新式引擎的燃油消耗率比舊式引擎低百分之十。
2. 耐用：新式引擎的壽命比舊式引擎長百分之二十。
3. 安靜：新式引擎的噪音比舊式引擎低百分之十。
4. 經濟：新式引擎的維修費用比舊式引擎低百分之十。

通用明年推出 油渣奧士無比

通用汽車公司最近宣佈，將於明年推出新式引擎，其特點是：
1. 省油：新式引擎的燃油消耗率比舊式引擎低百分之十。
2. 耐用：新式引擎的壽命比舊式引擎長百分之二十。
3. 安靜：新式引擎的噪音比舊式引擎低百分之十。
4. 經濟：新式引擎的維修費用比舊式引擎低百分之十。

引擎所排廢氣 符合防止污染

通用汽車公司最近宣佈，將於明年推出新式引擎，其特點是：
1. 省油：新式引擎的燃油消耗率比舊式引擎低百分之十。
2. 耐用：新式引擎的壽命比舊式引擎長百分之二十。
3. 安靜：新式引擎的噪音比舊式引擎低百分之十。
4. 經濟：新式引擎的維修費用比舊式引擎低百分之十。

平治配鼓風機 發出更大馬力

平治汽車公司最近宣佈，將於明年推出新式引擎，其特點是：
1. 省油：新式引擎的燃油消耗率比舊式引擎低百分之十。
2. 耐用：新式引擎的壽命比舊式引擎長百分之二十。
3. 安靜：新式引擎的噪音比舊式引擎低百分之十。
4. 經濟：新式引擎的維修費用比舊式引擎低百分之十。

節省用油兼防污染 油渣車搶歐美市場

小型經濟型油

每加侖行45哩

通用汽車公司最近宣佈，將於明年推出新式引擎，其特點是：
1. 省油：新式引擎的燃油消耗率比舊式引擎低百分之十。
2. 耐用：新式引擎的壽命比舊式引擎長百分之二十。
3. 安靜：新式引擎的噪音比舊式引擎低百分之十。
4. 經濟：新式引擎的維修費用比舊式引擎低百分之十。



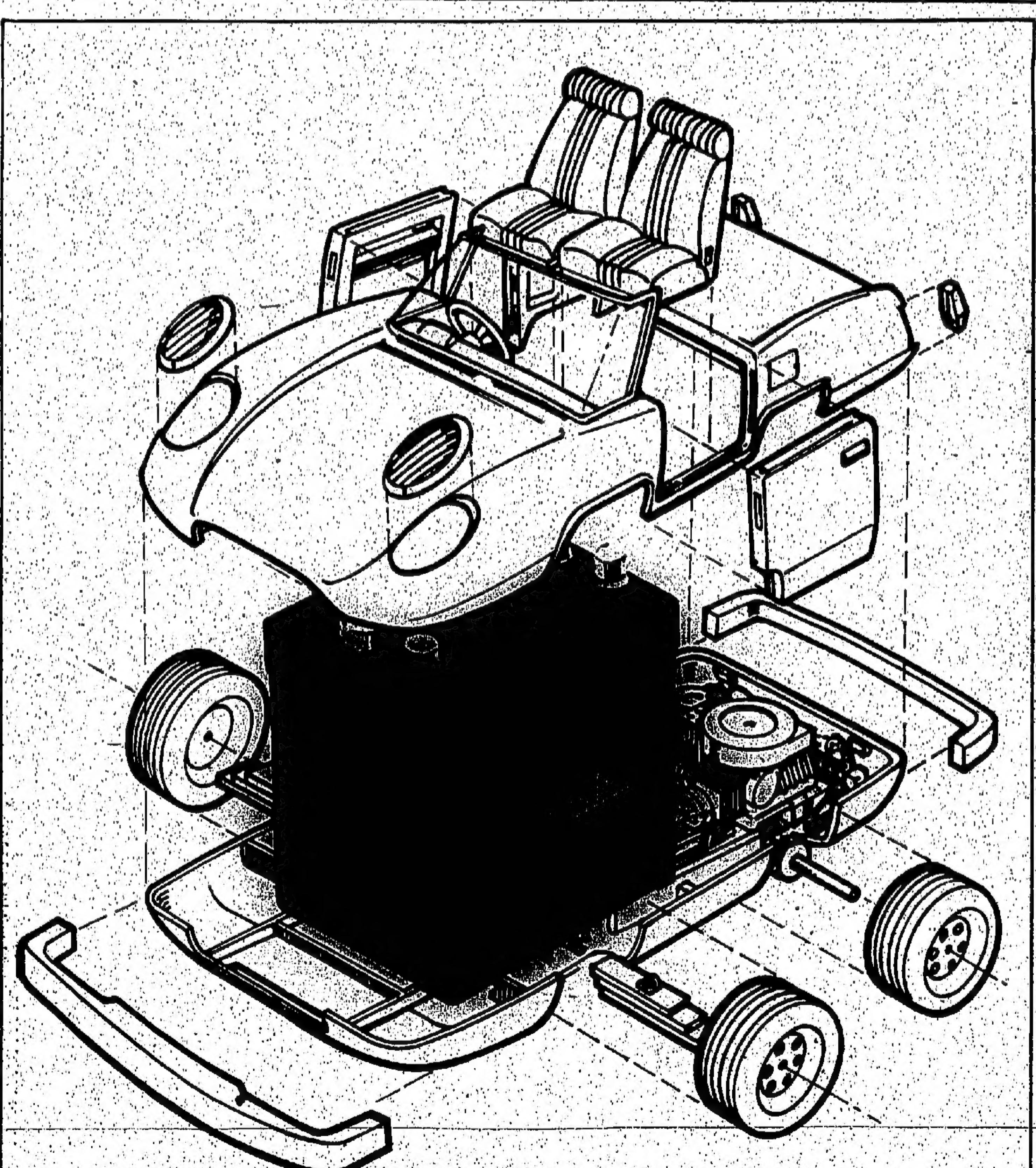
小家庭日漸趨多 買車觀念亦革新 雙門房車流行

單身較堅固，車門較闊，上落方便。

謀求共同福利 歡迎你申請入會

未有汽車人士亦歡迎加入

香港汽車會最近宣佈，將於明年推出新式引擎，其特點是：
1. 省油：新式引擎的燃油消耗率比舊式引擎低百分之十。
2. 耐用：新式引擎的壽命比舊式引擎長百分之二十。
3. 安靜：新式引擎的噪音比舊式引擎低百分之十。
4. 經濟：新式引擎的維修費用比舊式引擎低百分之十。



記得裝上樂聲牌蓄電池！ 車、船都啱用

樂聲牌蓄電池起動力強勁，充電快捷，款式繁多，車、船都啱用。
電池外殼用特製不碎膠製成，電池漿不會漏出，絲毫受行車震盪影響。
用樂聲牌蓄電池，永無後顧之憂，行車駕船特別有信心。



信興電器貿易有限公司

九龍彌敦道625號新大都會二樓
電話：3-315111
香港中環皇后大道中1401室 電話：5-256151-8

九龍彌敦道363號新大都會二樓
電話：3-410321-8
九龍彌敦道363號新大都會二樓 電話：3-430161

香港汽車會會員幸運抽獎

由即日起，當你轉換新的一年會籍或成為新的會員時，你將會有機會獲得下列免費服務及名貴獎品：

- 免費汽車機器檢驗
- 免費電子輪呔平衡服務
- 免費贈送名貴實用汽車書籍
- 年底的總抽獎雙人免費遊菲律賓四天（包一切食宿費用，由鑽石旅行社捐助。）

現在作為會員不但可以享有香港汽車會為駕駛人仕而設的急修及其他技術性或一般性的服務，還可以有機會得獎。

詳情請參看刊載於背頁的規則或五、六月份汽車會出版的「汽車新知」及工商日報汽車會月刊。

